



Informazioni per gli uffici del controllo abitanti

Canone radiotelevisivo

Scheda informativa sulla raccolta dei dati relativi alle economie domestiche da parte dei Comuni e dei Cantoni

Il 1° gennaio 2019 il nuovo canone radiotelevisivo ha sostituito il precedente canone di ricezione riscosso dalla Billag. Presso le economie domestiche il nuovo canone è ora riscosso dall'impresa SERAFE SA.

Basi legali relative al canone radiotelevisivo

A partire dal 1° gennaio 2019 tutte le economie domestiche private o le collettività devono in linea di principio pagare il canone radiotelevisivo. Un elemento centrale del nuovo sistema è che l'obbligo di pagare il canone è vincolato a **un'economia domestica così come questa risulta dal registro cantonale o comunale degli abitanti**. Le relative basi legali sono sancite nella legge federale sulla radiotelevisione (art. [69g](#) LRTV; RS 784.40), nell'ordinanza sulla radiotelevisione (art. [58](#), [67](#), [67a](#), [89](#) e [90](#) ORTV; RS 784.401) e le corrispondenti spiegazioni sono contenute nel [testo del messaggio](#), pagg. 4264–4272).

La riscossione del canone a carico delle economie domestiche si basa su dati specifici che devono essere rilevati conformemente alla legge sull'armonizzazione dei registri (LArRa; RS 431.02).

L'**identificatore federale dell'edificio (EGID)** e l'**identificatore federale dell'abitazione (EWID)** sono messi a disposizione dal Registro federale degli edifici e delle abitazioni e permettono di identificare in modo univoco ogni edificio e ogni abitazione in Svizzera. Domande specifiche a tale riguardo sono di competenza dell'Ufficio federale di statistica ([UST](#)).

Trasmissione dei dati a Serafe via Sedex (secure data exchange)

Tutti i dati rilevanti per la riscossione del canone provengono dai registri degli abitanti dei Comuni. In base alla legge federale sulla radiotelevisione, questi dati sono messi a disposizione di Serafe nel quadro dell'abituale trasmissione dei dati ai Cantoni. Nei Cantoni che non dispongono di un sistema centralizzato, sono i Comuni a fornire i dati a Serafe. I dati sono trasmessi tramite la piattaforma Sedex applicando lo [standard eCH-0201](#).

[Sedex](#) è una piattaforma di dati dell'UST ed è concepita per lo scambio sicuro di dati sensibili tra Comuni, Cantoni e ora anche Serafe.

Fatturazione e indirizzamento

Le persone riportate sulla fattura sono elencate in ordine di età. La persona più vicina all'età media della popolazione svizzera appare per prima nell'intestazione, dove possono essere indicate fino a tre persone per economia domestica. Se in quest'ultima vi sono più di tre membri, nell'intestazione compare una sola persona e si farà riferimento alle altre nel testo della fattura. Tutti i membri maggiorenni dell'economia domestica sono menzionati sulla fattura.

Il ruolo degli uffici del controllo abitanti

In una [direttiva](#) per i Cantoni e i Comuni, l'UFCOM ha definito le caratteristiche specifiche dei dati da fornire all'organo di riscossione Serafe. Questa direttiva designa gli standard da applicare per la trasmissione dei dati e per la rettifica di forniture di dati incomplete. Se gli uffici del controllo abitanti soddisfano già i requisiti informatici richiesti, l'onere di lavoro specifico per la regolare trasmissione automatizzata dei dati a Serafe risulta relativamente ridotto. Tuttavia, sarà ancora osservato e analizzato in che misura il nuovo sistema del canone abbia un impatto sul carico di lavoro degli uffici del controllo abitanti.

Serafe è il punto di contatto per tutte le domande sul canone a carico delle economie domestiche

Serafe è l'interlocutore per tutte le questioni riguardanti la fattura per il canone radiotelevisivo. Questo è stato annunciato con il [comunicato stampa](#) del 24 gennaio 2019, dopo che ai Comuni sono state poste molte domande relative alla fatturazione che non rientrano nelle loro competenze. Per sgravare i Comuni, chi è soggetto al pagamento del canone deve rivolgersi per qualsiasi richiesta a Serafe, anche quando si tratta di inesattezze nell'indirizzo o nell'intestazione della fattura. Se la domanda riguarda il registro degli abitanti, Serafe contatta i relativi uffici del controllo abitanti. [Le informazioni di contatto](#) di Serafe sono disponibili online (www.serafe.ch, info@serafe.ch, tel: 058 201 31 67).

Serafe non può effettuare nessuna modifica nei registri degli abitanti. In collaborazione con l'Associazione svizzera dei servizi agli abitanti (ASSA), l'Associazione dei Comuni svizzeri, l'Unione delle città svizzere e i Cantoni, l'UFCOM e Serafe stanno semplificando il processo di rettificazione degli indirizzi. A tal fine l'UFCOM, Serafe e l'ASSA hanno raccolto le problematiche e le domande concrete insorte nei singoli Comuni. **I risultati di quest'analisi saranno messi a disposizione dei Comuni entro la fine di questo trimestre.**

Ringraziamo tutte le parti coinvolte per il loro impegno a favore del servizio pubblico nell'ambito dei media, per la buona qualità dei dati forniti e per la disponibilità a perseguire la costruttiva collaborazione.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo <https://www.bakom.admin.ch/bakom/it/pagina-iniziale/media-elettronici/canone-radiotelevisivo/adequamento-del-sistema-di-riscossione.html>.